

Unsere Schulverfassung an der Gesamtschule Gummersbach

Wir, alle Schülerinnen und Schüler, Lehrkräfte, Eltern und weitere Mitarbeitende der Schule haben den Anspruch auf ein friedliches und demokratisches Zusammenleben.

Gemeinsam lehren und lernen wir mit dem Ziel, dass jeder junge Mensch seinen Platz in der Gesellschaft findet und verantwortungsvoll wahrnimmt.

Artikel I

Wertschätzung

Die Würde jedes Mitglieds der Schulgemeinschaft ist gleich zu achten. Voraussetzung für die Umsetzung dieses Grundsatzes ist die Ablehnung von Rassismus, jeglicher Art der Diskriminierung und ein respektvoller Umgang miteinander.

Artikel II

Unterricht

Der Unterricht befähigt die Schülerinnen und Schüler dazu, sich in der Welt zu orientieren und am gesellschaftlichen Leben teilzunehmen. An diesem Ziel arbeiten Lehrende und Lernende gemeinsam, mit Unterstützung der Eltern.

Artikel III

Verantwortung

Alle am Schulleben Beteiligten handeln zum Wohle der Schulgemeinschaft. Deshalb erziehen wir die Schülerinnen und Schüler dazu, selbst verantwortlich zu handeln.

Wir gehen sorgsam mit unserer Schule, ihren Räumen und Einrichtungen um.

Artikel V

Gewaltlosigkeit

Gewalt, auch in Wort und Bild, lehnen wir ab. Wenn wir Gewalt feststellen, gehen wir mutig dagegen an und nutzen dafür auch die Angebote unserer Schule.

Bei uns soll niemand entwertet, gekränkt, ausgegrenzt oder auch verletzt werden.

Artikel IV

Rechte und Pflichten

Die Einhaltung dieser Verfassung erfordert Disziplin von allen Beteiligten im Schulleben. Näheres regeln die Schulgesetze und unsere Hausordnung.

Okul anayasamız

Bizler, tüm öğrenciler, öğretmenler, veliler ve diğer okul personeli, barışçıl ve demokratik bir şekilde birlikte yaşamaya kararlıyız.

Her gencin toplumdaki yerini bulmasını ve bunu sorumlu bir şekilde yerine getirmesini sağlamak amacıyla birlikte öğretiyor ve öğreniyoruz.

Madde I

Saygı

Okul toplumunun her üyesinin onuruna eşit şekilde saygı gösterilmelidir. Irkçılığı ve her türlü ayrımcılığı reddeder ve birbirimize saygılı davranırız.

Madde II

Dersler

Dersler, öğrencilerin kendilerini dünyaya yönlendirmelerini ve sosyal hayata katılmalarını sağlar. Öğretmenler ve öğrenciler, velilerin de desteğiyle bu amaç doğrultusunda birlikte çalışırlar.

Madde III

Sorumluluklar

Okul yaşamına dahil olan herkes okul toplumunun yararı için hareket eder. Bu nedenle öğrencilerimizi sorumlu davranmaları için eğitiyoruz.

Okulumuza, odalarına ve tesislerine dikkatli davranırız.

Madde IV

Şiddetsizlik

Sözler ve görüntüler de dahil olmak üzere şiddeti reddediyoruz. Şiddeti fark edersek, buna karşı cesurca harekete geçer ve okulumuzun sunduğu hizmetlerden yararlanırız.

Okulumuzda hiç kimse değersizleştirilmemeli, rencide edilmemeli, dışlanmamalı veya incitilmemelidir.

Madde IV

Haklar ve yükümlülükler

Bu anayasaya uyulması, okul yaşamına dahil olan herkesin disiplinli olmasını gerektirir. Daha fazla ayrıntı okul yasaları ve ev kurallarımız tarafından düzenlenmektedir.

Наша шкільна конституція в загальноосвітній школі Гуммерсбах

Ми, всі учні, вчителі, батьки та інші працівники школи, зобов'язуємося жити разом мирно і демократично.

Ми навчаємо і вчимося разом з метою забезпечення того, щоб кожна молода людина знайшла своє місце в суспільстві і відповідально виконувала його..

Artikel I

Вдячність

Гідність кожного члена шкільної спільноти повинна поважатися однаково. Передумовою реалізації цього принципу є неприйняття расизму, будь-якої дискримінації та шаноблива взаємодія один з одним.

Artikel II

Викладання

Навчання дозволяє учням орієнтуватися у світі та брати участь у суспільному житті. Для досягнення цієї мети вчителі та учні працюють разом за підтримки батьків.

Artikel III

Відповідальність

Усі, хто бере участь у шкільному житті, діють на благо шкільної спільноти. Тому ми виховуємо учнів, щоб вони самі діяли відповідально.

Ми дбайливо ставимося до нашої школи, її приміщень та обладнання.

Artikel IV

Ненасильство

Ми відкидаємо насильство, в тому числі в словах і зображеннях. Якщо ми розпізнаємо насильство, ми сміливо протидіємо йому, а також використовуємо можливості, які пропонує наша школа.

У нашій школі ніхто не повинен бути знеціненим, ображеним, маргіналізованим або скривдженим

Artikel IV

Права та обов'язки

Дотримання цієї конституції вимагає дисципліни від усіх учасників шкільного життя. Подальші деталі регулюються шкільними законами та правилами внутрішнього розпорядку.

Устав нашей школы в Гуммерсбахской общеобразовательной школе

Мы - все ученики и учителя, все родители и все другие сотрудники школы, стремимся жить вместе мирно и демократично.

Мы учим и учимся вместе, стремясь к тому, чтобы каждый молодой человек нашел свое место в обществе и ответственно выполнял его.

Artikel I

Уважение

Достоинство каждого члена школьного сообщества должно уважаться в равной степени. Необходимым условием для реализации этого принципа является отказ от расизма, любого вида дискриминации и уважительное взаимодействие друг с другом.

Artikel II

Уроки

Уроки позволяют ученикам ориентироваться в мире и участвовать в общественной жизни. Учителя и ученики работают вместе для достижения этой цели при поддержке родителей.

Artikel III

Ответственность

Все, кто участвует в жизни школы, действуют на благо школьного сообщества. Поэтому мы учим наших учеников действовать ответственно.

Мы бережно относимся к нашей школе, ее помещениям и объектам.

Artikel IV

Ненасилие

Мы отвергаем насилие, в том числе в словах и образах. Если мы узнаем о насилии, мы смело принимаем меры против него, а также пользуемся услугами, предлагаемыми нашей школой.

В нашей школе никто не должен быть обесценен, оскорблен, маргинализован или обижен.

Artikel V

Права и обязанности

Соблюдение этого устава требует дисциплины от всех, кто участвует в школьной жизни. Более подробная информация регулируется законами школы и правилами внутреннего распорядка.

Constituția școlii noastre Gesamtschule Gummersbach

Noi, toți elevii, profesorii, părinții și restul personalului școlii, ne angajăm să trăim împreună în mod pașnic și democratic.

Predăm și învățăm împreună cu scopul de a ne asigura că fiecare tânăr își găsește locul în societate și îl îndeplinește în mod responsabil.

Artikel I

Aprecie

Demnitatea fiecărui membru al comunității școlare trebuie să fie respectată în mod egal. Condiția prealabilă pentru realizarea acestui principiu este respingerea rasismului, a oricărui tip de discriminare și interacțiunea respectuoasă cu ceilalți.

Artikel II

Lecții

Lecțiile permit elevilor să se orienteze în lume și să participe la viața socială. Profesorii și elevii lucrează împreună pentru a atinge acest obiectiv, cu sprijinul părinților.

Artikel III

Responsabilitate

Toți cei implicați în viața școlii acționează în beneficiul comunității școlare. Prin urmare, ne educăm elevii să acționeze responsabil.

Tratăm cu grijă școala noastră, spațiile și facilitățile sale.

Artikel IV

Fara violența

Respingem violența, inclusiv în cuvinte și imagini. Dacă recunoaștem violența, luăm măsuri curajoase împotriva ei și, de asemenea, folosim serviciile oferite de școala noastră.

Nimeni nu are voie să fie devalorizat, ofensat, marginalizat sau rănit în școala noastră.

Artikel V

Drepturi și obligații

Respectarea acestei constituții necesită disciplină din partea tuturor celor implicați în viața școlii. Detalii suplimentare sunt reglementate de legislația școlară și de regulamentul nostru intern.

Konstytucja naszej szkoły w szkole ogólnokształcącej Gummersbach

My, wszyscy uczniowie, nauczyciele, rodzice i inni pracownicy szkoły, jesteśmy zaangażowani w pokojowe i demokratyczne współistnienie.

Nauczamy i uczymy się razem w celu zapewnienia, że każda młoda osoba znajdzie swoje miejsce w społeczeństwie i będzie je odpowiedzialnie wypełniać.

Artikel I

Uznanie

Godność każdego członka społeczności szkolnej powinna być szanowana w równym stopniu. Warunkiem wstępnym realizacji tej zasady jest odrzucenie rasizmu, wszelkiego rodzaju dyskryminacji i wzajemnego szacunku.

Artikel II

Lekcje

Nauczanie umożliwia uczniom orientację w świecie i uczestnictwo w życiu społecznym. Nauczyciele i uczniowie współpracują, aby osiągnąć ten cel, przy wsparciu rodziców.

Artikel III

Odpowiedzialność

Każda osoba zaangażowana w życie szkoły działa na rzecz społeczności szkolnej. Dlatego uczymy uczniów, aby sami postępowali odpowiedzialnie.

Traktujemy naszą szkołę, jej pomieszczenia i obiekty z należytą starannością.

Artikel IV

Bez przemocy

Odrzucamy przemoc, także w słowach i obrazach. Jeśli dostrzegamy przemoc, podejmujemy odważne działania przeciwko niej, a także korzystamy z możliwości oferowanych przez naszą szkołę.

W naszej szkole nikt nie powinien być poniżany, obrażany, marginalizowany ani krzywdzony.

Artikel V

Prawa i obowiązki

Przestrzeganie niniejszego statutu wymaga dyscypliny od wszystkich osób zaangażowanych w życie szkoły. Dalsze szczegóły są regulowane przez prawo szkolne i nasz regulamin wewnętrzny.

دستور مدرستنا في مدرسة جوهرسباخ الشاملة

نحن، جميع التلاميذ والمعلمين وأولياء الأمور وغيرهم من العاملين في المدرسة، ملتزمون بالعيش معًا بسلام وديمقراطية.
نقوم بالتعليم والتعلم معًا بهدف ضمان أن يجد كل شخص شاب مكانته في المجتمع ويؤديها بمسؤولية.

التقدير

Artikel I

يجب احترام كرامة كل فرد من أفراد المجتمع المدرسي على قدم المساواة. والشرط الأساسي لتحقيق هذا المبدأ هو نبذ العنصرية وأي نوع من أنواع التمييز والتعامل باحترام مع الآخر.

الدروس

Artikel II

تمكّن الدروس التلاميذ من توجيه أنفسهم في العالم والمشاركة في الحياة الاجتماعية. ويعمل المعلمون والطلاب معًا لتحقيق هذا الهدف، بدعم من أولياء الأمور.

المسؤولية

Artikel III

يعمل جميع المشاركين في الحياة المدرسية لصالح المجتمع المدرسي. ولذلك، فإننا نعلم التلاميذ أن يتصرفوا بمسؤولية.

نحن نتعامل مع مدرستنا وغرفها ومرافقها بعناية.

اللاعنف

Artikel IV

نحن نرفض العنف، بما في ذلك العنف بالكلمات والصور. إذا أدركنا العنف، فإننا نتخذ إجراءات شجاعة ضده ونستفيد أيضًا من الخدمات التي تقدمها مدرستنا.

لا ينبغي التقليل من قيمة أي شخص أو الإساءة إليه أو تهميته أو إيذائه في مدرستنا.

الحقوق والالتزامات

Artikel V

يتطلب الالتزام بهذا الدستور الانضباط من جميع المشاركين في الحياة المدرسية. وتنظم قوانين المدرسة وقواعدنا الداخلية المزيد من التفاصيل.

Our school constitution at the Gummersbach Comprehensive School

We, all pupils, teachers, parents and other school staff, are committed to living together peacefully and democratically.

We teach and learn together with the aim of ensuring that every young person finds their place in society and fulfils it responsibly.

Artikel I

Appreciation

The dignity of every member of the school community is to be respected equally. A prerequisite for the realisation of this principle is the rejection of racism, any kind of discrimination, and respectful interaction with one another.

Artikel II

Teaching

Teaching enables pupils to orientate themselves in the world and participate in society. Teachers and students work together to achieve this goal, with the support of parents.

Artikel III

Responsibility

All those involved in school life act for the benefit of the school community. Therefore, we educate pupils to act responsibly.

We treat our school, its rooms and facilities with care.

Artikel IV

Non-violence

We reject all forms of violence, including words and images. If we recognise violence, we take courageous action against it and make use of the opportunities offered by our school.

No one should be devalued, offended, marginalised or victimized at our school.

Artikel V

Rights and duties

Compliance with this constitution requires discipline from everyone involved in school life. Further details are regulated by the school laws and our house rules.

